

W stronę morza

Cale Atkinson



Ta książka jest dla wszystkich, którzy czują się niewidzialni,
i dla każdego wieloryba, który musi wrócić do morza.

Tytuł oryginału: *To the Sea*
Tekst i ilustracje: Cale Atkinson
Tłumaczenie: Marta Duda-Gryc
Redaktor prowadzący: Agnieszka Krawczyk
Korekta: Agnieszka Szmuc
Skład polskiego wydania: Katarzyna Leja

Copyright © 2015 by Cale Atkinson
Copyright © for the Polish edition by Helion S.A., 2022

This translation of *To the Sea*, First Edition, is published by Helion S.A.
by arrangement with Disney • Hyperion, an imprint Disney Book Group.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means,
electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval
system, without written permission from the publisher.

Publikacja została wydana we współpracy z Disney • Hyperion, marką wydawniczą Disney Book Group.

Wszelkie prawa zastrzeżone, w tym prawo do powielania w całości lub w części, w dowolnej formie.
Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej publikacji w jakiegokolwiek postaci
jest zabronione. Wykonywanie kopii metodą kserograficzną, fotograficzną, a także kopiowanie książki
na nośniku filmowym, magnetycznym lub innym powoduje naruszenie praw autorskich niniejszej publikacji.
Wszystkie znaki występujące w tekście są zastrzeżonymi znakami firmowymi bądź towarowymi ich właścicieli.

Wydanie I
ISBN 978-83-283-9754-5


CZYTALISEK

Helion S.A.
ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice
tel.: 32 2309863
e-mail: czytalisek@helion.pl
www.czytalisek.pl

Oto Tim.

Sam mieszkał w morzu,
ale skręcił nie tam,
gdzie trzeba, i utknął.

Nie umiał odróżnić
← strony prawej od lewej. →

Inne dzieci
były zbyt zajęte,
by zauważyć
wielkiego niebieskiego
wieloryba.



Tim zapytał go:
- Chcesz być moim przyjacielem?

I Sam się zgodził.





Czasem wszyscy potrzebujemy
odrobiny pomocy,
aby wrócić do domu

Patroni medialni:



12 06 67 01